

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
16 août 2000  
Français  
Original: russe

---

**Lettre datée du 15 août 2000, adressée au Secrétaire général  
par le Chargé d'affaires par intérim  
de la Mission permanente de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte de la déclaration que le Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie a rendue publique le 14 août 2000, à l'occasion des frappes aériennes effectuées par les forces aériennes de la Grande-Bretagne et des États-Unis dans le sud de l'Iraq (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim  
(*Signé*) G. **Gatilov**

**Annexe à la lettre datée du 15 août 2000,  
adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim  
de la Mission permanente de la Fédération de Russie  
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Déclaration du Ministère russe des affaires étrangères**

Ces derniers jours, les forces aériennes de la Grande-Bretagne et des États-Unis ont effectué des frappes aériennes sur la ville de Samawa dans le sud de l'Iraq, faisant des victimes parmi la population civile et détruisant des maisons, des entrepôts de vivres et des centres de distribution de secours humanitaires.

Le Ministère russe des affaires étrangères considère ces actions comme illicites du point de vue du droit international et estime qu'il doit y être mis fin immédiatement.

Ce sont en premier lieu les Iraquiens ordinaires qui souffrent de la destruction de centres d'approvisionnement en denrées alimentaires, eux qui connaissent déjà d'immenses privations du fait du régime des sanctions. Les efforts faits par la communauté internationale pour améliorer la situation humanitaire catastrophique du pays en mettant en oeuvre le programme des Nations Unies dans ce domaine s'en trouvent également compromis.

Les frappes aériennes contre le territoire iraquien ne font qu'accroître les tensions dans la région. Elles se produisent au moment où la communauté internationale est de plus en plus convaincue qu'il convient d'accélérer les efforts faits pour régler le problème iraquien par des moyens politiques et diplomatiques.

---